JOURNAL

of the UNITED NATIONS **des NATIONS UNIES**

Tuesday, 27 April 1993 No. 1993/80 *Mardi 27 avril 1993*

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SEANCES ET DES REUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

SEANCES PREVUES AU CALENDRIER DES CONFERENCES

Tuesday, 27 April 1993

SECURITY COUNCIL

3.30 p.m.	consultations of the whole (closed)	Consultation Room

SECURITY COUNCIL COMMITTEE ESTABLISHED BY RESOLUTION 724 (1991) CONCERNING YUGOSLAVIA

10.30 a.m.-1 p.m.	66th meeting (closed)	Conference Room 7

GENERAL ASSEMBLY

DISARMAMENT COMMISSION

WORKING GROUP II ON ITEM 5 (RD)

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 2

WORKING GROUP III ON ITEM 6 (ST)

10 a.m.-1 p.m.	informal consultations (closed)	Conference Room 4

Mardi 27 avril 1993

CONSEIL DE SECURITE

15 h 30	consultations plénières (privées)	Salle de consultation

COMITE DU CONSEIL DE SECURITE CREE PAR LA RESOLUTION 724 (1991) CONCERNANT LA YOUGOSLAVIE

10 h 30 à 13 heures	66e séance (privée)	Salle de conférence 7

ASSEMBLEE GENERALE

COMMISSION DU DESARMEMENT

GROUPE DE TRAVAIL II SUR LE POINT 5 (RD)

10 heures à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 2

GROUPE DE TRAVAIL III SUR LE POINT 6 (ST)

10 heures à 13 heures	consultations officieuses (privées)	Salle de conférence 4

WORKING GROUP II
ON ITEM 5 (RD)

3 p.m.- 6 p.m.	closed meeting	Conference Room 2

GROUPE DE TRAVAIL II
SUR LE POINT 5 (RD)

15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 2

WORKING GROUP III
ON ITEM 6 (ST)

3 p.m.- 6 p.m.	closed meeting	Conference Room 4

[A brief formal meeting will be followed by informal consulations.]

GROUPE DE TRAVAIL III
SUR LE POINT 6 (ST)

15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 4

[Des consultations officieuses suivront une brève séance officielle.]

SPECIAL COMMITTEE ON THE SITUATION WITH REGARD TO THE IMPLEMENTATION OF THE DECLARATION ON THE GRANTING OF INDEPENDENCE TO COLONIAL COUNTRIES AND PEOPLES

SUBCOMMITTEE ON SMALL TERRITORIES, PETITIONS, INFORMATION AND ASSISTANCE

10 a.m.	661st meeting	Trusteeship Council Chamber

Pitcairn (A/AC.109/1146)

* Following adjournment of the meeting of the Subcommittee, there will be informal consultations.

COMITE SPECIAL CHARGE D'ETUDIER LA SITUATION EN CE QUI CONCERNE L'APPLICATION DE LA DECLARATION SUR L'OCTROI DE L'INDPENDANCE AUX PAYS ET AUX PEUPLES COLONIAUX

SOUS-COMITE DES PETITS TERRITOIRES, DES PETITIONS, DE L'INFORMATION ET DE L'ASSISTANCE

15 heures	661e séance	Salle du Conseil de tutelle

Pitcairn (A/AC.109/1146)

* Des consultations officieuses auront lieu à l'issue de la séance.

United Nations Convention on the Law of the Sea

10 a.m.- 1 p.m.	informal consultations (closed)	Conference Room 1
3 p.m.- 6 p.m.	informal consultations (closed)	Conference Room 1

Convention des Nations Unies sur le droit de la mer

10 heures 13 heures	consultations officieuses (privées)	Salle de conférence 1
15 heures 18 heures	consultations officieuses (privées)	Salle de conférence 1

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

United Nations Children's Fund

EXECUTIVE BOARD

1993 regular session

10 a.m.-1 p.m.	6th meeting	Conference Room 3
3 p.m.-6 p.m.	7th meeting	Conference Room 3
6.15 p.m.-9 p.m.	8th meeting	Conference Room 3

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

Fonds des Nations Unies pour l'enfance

CONSEIL D'ADMINISTRATION

Session ordinaire de 1993

10 heures à 13 heures	6e séance	Salle de conférence 3
15 heures à 18 heures	7e séance	Salle de conférence 3
18 h 15 à 21 heures	8e séance	Salle de conférence 3

FORTHCOMING MEETINGS

GENERAL ASSEMBLY

The 5th meeting of the OPEN-ENDED WORKING GROUP of the SPECIAL COMMITTEE ON THE SITUATION WITH REGARD TO THE IMPLEMENTATION OF THE DECLARATION ON THE GRANTING OF INDEPENDENCE TO COLONIAL COUNTRIES AND PEOPLES will be held on Wednesday, 28 April 1993, at 10 a.m. in Conference Room 8.

* * *

The first session of the Preparatory Committee for the 1995 Conference of the Parties to the Treaty on the Non-Proliferation of Nuclear Weapons (NPT) will be held from 10 to 14 May 1993. States Parties wishing to participate are kindly requested to provide information regarding the composition of their delegation to the Secretary of the Preparatory Committee (Room 3140A).

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

The SECOND INTERNATIONAL CONFERENCE ON HEALTH AND ENVIRONMENT will take place on Friday, 30 April 1993, at 10 a.m. and 3 p.m. in Conference Room 4.

REUNIONS A VENIR

ASSEMBLEE GENERALE

Le GROUPE DE TRAVAIL A PARTICIPATION NON LIMITEE du COMITE SPECIAL CHARGE D'ETUDIER LA SITUATION EN CE QUI CONCERNE L'APPLICATION DE LA DECLARATION SUR L'OCTROI DE L'INDEPENDANCE AUX PAYS ET AUX PEUPLES COLONIAUX tiendra sa 5e séance le mercredi 28 avril à 10 heures dans la salle de conférence 8.

* * *

La première session du Comité préparatoire pour la Conférence de 1995 des Parties au Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires se tiendra du 10 au 14 mai 1993. Les Etats parties désirant y participer sont priés d'indiquer la composition de leur délégation au Secrétaire du Comité préparatoire (bureau 3140A).

* * *

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

La DEUXIEME CONFERENCE INTERNATIONALE SUR LA SANTE ET L'ENVIRONNEMENT aura lieu le vendredi 30 avril 1993 à 10 heures et à 15 heures dans la salle de conférence 4.

* * *

United Nations Children's Fund

Second Information briefing

There will be an information briefing, jointly sponsored by the Permanent Mission of Canada to the United Nations and UNICEF, on Saturday, 1 May 193 from 10 a.m. to 1 p.m. in the Labouisse Conference Room at UNICEF House, 3 United Nations Plaza.

Ms. Sheila Faure, member of the evaluation team, will present the findings contained in the synthesis report of the evaluation entitled "Strategic Choices for UNICEF: Service Delivery, Capacity Building, Empowerment" (E/ICEF/1993/CRP.7). The presentation will be followed by a discussion period.

The session will be chaired by Mr. Frederick Ward, Chairman of the UNICEF Executive Board and Mr. John Williams, Secretary of the UNICEF Executive Board. Members of delegations, representatives of accredited NGOs and Secretariat staff are invited to attend.

* * *

Fonds des Nations Unies pour l'enfance

Deuxième réunion d'information

Une réunion officieuse sous le patronage commun de la Mission permanente du Canada auprès de l'Organisation des Nations Unies et de l'UNICEF aura lieu le samedi 1er mai 1993 de 10 heures à 13 heures dans la salle de conférence Labouisse à la Maison de l'UNICEF, 3 United Nations Plaza.

Mme Sheila Faure, membre l'équipe d'évaluation, pésentera les conclusions figurant dans le rapport de synthèse de l'évaluation intitulé "Choix stratégiques pour l'UNICEF : Fourniture des services, renforcement des capacités, habilitation" (E/ICEF/1993/CRP.7). L'exposé sera suivi d'un échange de questions et réponses.

La réunion sera présidée par M. Frederick Ward, Président du Conseil d'administration de lUNICEF et M. John Williams, Secrétaire du Conseil d'administration de l'UNICEF. Les membres des délégations, les représentants des ONG accréditées et les fonctionnaires du Secrétariat sont invités.

* * *

United Nations Development Programme

There will be informal consultations of the UNDP Governing Council on Monday, 10 May 1993, at 11.30 a.m. and 3 p.m. at Headquarters on matters before the fortieth session of the Council and in particular to the following subjects: (a) Office for Project Services: Progress Report; (b) The resource situation, including indicative planning figures; (c) Implementation of General Assembly resolution 47/199; (d) Proposal concerning location of Headquarters of UNDP, UNFPA and UNIFEM: Progress report; (e) The Global Environment Facility (GEF); and (f) Follow-up to General Assembly resolution 47/100.

The meeting is open to all members of the Programme.

* * *

Programme des Nations Unies pour le développement

Le Conseil d'administration du PNUD tiendra des consultations officieuses le lundi 10 mai 1993 à 11 h 30 et à 15 heures au Siège sur les questions dont le Conseil est saisi à sa quarantième session et en particulier sur les points suivants : a) Bureau des services pour les projets : rapport intérimaire; b) Situation des ressources, y compris les chiffres indicatifs de planification; c) Application de la résolution 47/199 de l'Assemblée générale; d) Proposition concernant le lieu du siège du PNUD, du FNUAP et d'UNIFEM : rapport intérimaire; e) Fonds pour l'environnement mondial (FEM); f) Suivi de la résolution 47/100 de l'Assemblée générale.

La séance est overte à tous les membres du Programme.

* * *

OTHER MEETINGS

There will be a closed meeting of the GROUP OF 77 OF THE WHOLE *(on issues before the resumed session of the Economic and Social Council)* on Wednesday, 28 April 1993, at 10.30 a.m. in Conference Room 7.

* * *

AUTRES REUNIONS

Une réunion privée du GROUPE DES 77 PLENIER *(sur les questions dont Conseil économique et social est saisi à la reprise de session)* aura lieu le mercredi 28 avril 1993 à 10 h 30 dans la salle de conférence 7.

SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS

APERÇU DES SEANCES

Thursday, 22 April 1993

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

COMMISSION ON SCIENCE AND TECHNOLOGY FOR DEVELOPMENT
First session — 15th meeting

The Chairman made a statement.

Statements were made by the representatives of Pakistan, Japan, Jamaica, Colombia and the Netherlands on the outcome of the informal consultations held on all draft resolutions.

Jeudi 22 avril 1993

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

COMMISSION DE LA SCIENCE ET DE LA TECHNIQUE AU SERVICE DU DEVELOPPEMENT
Première session — 15e séance

Le Président fait une déclaration.

Des déclarations sont faites par les représentants du Pakistan, du Japon, de la Jamaïque, de la Colombie et des Pays-Bas sur les résultats des consultations officieuses tenues sur tous les projets de résolution.

Monday, 26 April 1993

GENERAL ASSEMBLY

DISARMAMENT COMMISSION — 178th meeting

The Disarmament Commission received progress reports of its three working groups, presented by their respective chairmen: H.E. Victor Batiouk (Ukraine) of Working Group I on nuclear disarmament, H.E. Wolfgang Hoffmann (Germany) of Working Group II on regional disarmament, and H.E. Luvsangiin Erdenechuluun (Mongolia) of Working Group III on the role of science and technology.

The Commission considered a working time-table for the present week. In this connection, the representatives of Cuba, the United Kingdom and Mongolia made statements.

COMMITTEE ON RELATIONS WITH THE HOST COUNTRY — 160th meeting

The Chairman spoke.

Responsibilities of permanent missions to the United Nations and their personnel, in particular the problem of claims of financial indebtedness and procedures to be followed with a view to resolving the issues relating thereto

The Chairman spoke.

The representative of Spain, in his capacity as Chairman of the Working Group on Indebtedness made a statement. A statement was made by the representative of the United States.

Lundi 26 avril 1993

ASSEMBLEE GENERALE

COMMISSION DU DESARMEMENT — 178e séance

La Commission reçoit des rapports intérimaires de ses trois groupes de travail, présentés par leur président respectif : S.E. Victor Batiouk (Ukraine) du Groupe de travail I sur le désarmement nucléaire, S.E. Wolfgang Hoffmann (Allemagne) du Groupe de travail II sur le désarmement régional, S.E. Luvsangiin Erdenechuluun (Mongolie) du Groupe de travail III sur le rôle de la science et la technique.

La Commission examine un calendrier de travail pour la semaine en cours. Les représentants de Cuba, du Royaume-Uni et de la Mongolie prennent la parole sur ce sujet.

COMITE DES RELATIONS AVEC LE PAYS HOTE — 160e séance

Le Président prend la parole.

Responsabilité des missions permanentes auprès de l'Organisation des Nations Unies et de leur personnel, notamment en ce qui concerne la question de l'exigibilité des créances et les procédures à suivre pour résoudre les problèmes qui s'y rattachent

Le Président fait une déclaration.

Le représentant de l'Espagne, en sa qualité de Président du Groupe de travail chargé de la question de l'exigibilité des créances, fait une déclaration. Le représentant des Etats-Unis intervient.

Transportation: use of motor vehicles, parking and related matters

Statements were made by the representative of Mali and the observer for Zimbabwe. The representative of the United States also spoke.

Consideration of, and recommendations on, issues arising in connection with the implementation of the Agreement between the United Nations and the United States of America regarding the Headquarters of the United Nations

Statements were made by the representatives of Iraq and the United States.

Question of the security of missions and the safety of their personnel

The observers for Switzerland, the Philippines and Cuba made statements. A statement was made by the representative of the United States.

Insurance, education and health

The observer for Sierra Leone made a statement.

The Chairman spoke.

Transports : utilisation des véhicules à moteur, stationne-ment et questions connexes

Le représentant du Mali et l'observateur du Zimbabwe font des déclarations. Le représentant des Etats-Unis prend également la parole.

Examen des problèmes soulevés par l'application de l'Accord entre l'Organisation des Nations Unies et les Etats-Unis d'Amérique relatif au Siège de l'Organisation des Nations Unies et recommandations relatives à ces problèmes

Des déclarations sont faites par le représentant de l'Iraq et des Etats-Unis.

Question de la sécurité des missions et de leur personnel

Les observateurs de la Suisse, des Philippines et de Cuba font des déclarations. Le représentant des Etats-Unis intervient.

Assurance, éducation et santé

L'observateur de la Sierra Leone fait une déclaration.

Le Président prend la parole.

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

United Nations Children's Fund

EXECUTIVE BOARD
1993 regular session — 4th meeting

Opening of the session

The 1993 regular session of the Board was declared open by the Chairman.

The Chairman of the Executive Board and the Executive Director made opening statements.

Adoption of the agenda [1]

Statements were made by the representatives of Colombia, Norway, Denmark, Sweden, Canada, Cameroon, Costa Rica and Japan.

The provisional agenda E/ICEF/1992/1/Rev.1 and Corr.1 was adopted.

5th meeting

General debate [2]

The Board heard statements by the representatives of Spain, Central African Republic, United Kingdom, Sierra

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

Fond des Nations Unies pour l'enfance

CONSEIL D'ADMINISTRATION
Session ordinaire de 1993 — 4e séance

Ouverture de la session

Le Président prononce l'ouverture de la session ordinaire du Conseil pour 1993.

Le Président du Conseil d'administration et le Directeur exécutif prononcent des allocutions.

Adoption de l'ordre du jour [1]

Des déclarations sont faites par les représentants de la Colombie, de la Norvège, du Danemark, de la Suède, du Canada, du Cameroun, du Costa Rica et du Japon.

L'ordre du jour provisoire (E/ICEF/1992/1/Rev.1 et Corr.1) est adopté.

5e séance

Débat général [2]

Le Conseil entend des déclarations des représentants de l'Espagne, de la République centrafricaine, du Royaume-Uni,

Leone, Namibia, the Netherlands and Senegal, the Chairman of the Standing group of National Committees for UNICEF, and the representatives of Turkey, Romania, Indonesia, Ethiopia, and Brazil.

Presentation of UNICEF Maurice Pate Award

Immediately following the adjournment of the Executive Board meeting, a ceremony was held for the presentation of the 1993 UNICEF Maurice Pate Award, named in honour of the first Executive Director of UNICEF. The 1993 recipient are the people and the State of Ceará, Brazil, in recognition of their outstanding achievements in reducing the State's infant mortality rate by one third in three years (1986-1989) and also in making significant gains in all areas of child survival and development.

The award was presented to Governor Ciro Gomez of Ceará by the Executive Director, his deputies, and the Regional Director for Latin America and the Caribbean. The delegation from Ceará included former Governor Tasso Jereissati.

de la Sierra Leone, de la Namibie, des Pays-Bas et du Sénégal, du Président du Groupe permanent des Comités nationaux pour l'UNICEF, et des représentants de la Turquie, de la Roumanie, de l'Indonésie, de l'Ethiopie et du Brésil.

Remise du prix Maurice Pate de l'UNICEF

Immédiatement après la clôture de la séance du Conseil d'administration, une cérémonie a lieu pour la remise du Prix Maurice Pate de l'UNICEF, ainsi nommé en l'honneur du premier directeur exécutif de l'UNICEF. Les lauréats de 1993 sont la population et l'Etat de Ceará (Brésil), en reconnaissance des efforts exceptionnels qu'ils ont réalisés pour réduire la mortalité infantile de l'Etat d'un tiers en trois ans (1986-1989) et des progrès considérables faits dans tous les domaines de la survie et du développement infantiles.

Le prix est remis au Gouverneur de Ceará, M. Ciro Gomez, par le Directeur exécutif, ses adjoints et le Directeur régional pour l'Amérique latine et les Caraïbes. La délégation du Ceará comprend l'ancien gouverneur M. Tasso Jereissati.

* *

* *

GENERAL ASSEMBLY

PREPARATORY COMMITTEE FOR THE WORLD CONFERENCE ON HUMAN RIGHTS
Fourth session
United Nations Office at Geneva

FRIDAY, 23 APRIL 1993

9th and 10th meetings

Consideration of the final outcome of the World Conference, taking into consideration the prepratory work and the conclusions of the regional meetings [9]

Status of preparation of publications, studies and documents for the World Conference [5]

Report of the Secretary-General on the status of preparation for the World Conference [11]

The Committee decided by consensus to proceed with the drafting of the final outcome on the basis of the declarations adopted at the three regional meetings held at Tunis, San José and Bangkok and other official documents of the Fourth Preparatory Committee using A/CONF.157/PC/82 as a working tool.

* *

* *

ASSEMBLEE GENERALE

COMITE PREPARATOIRE DE LA CONFERENCE MONDIALE SUR LES DROITS DE L'HOMME
Quatrième session
Office des Nations Unies à Genève

VENDREDI 23 AVRIL 1993

9e et 10e séances

Examen des résulats de la Conférence mondiale, compte tenu des travaux préparatoires et des conclusions des réunions régionales [9]

Etat d'avancement des publications, des études et de la documentation à établir pour la Conférence mondiale [5]

Rapport du Secrétaire général sur l'état d'avancement des préparatifs de la Conférence mondiale [11]

Le Comité décide par consensus de poursuivre la rédaction des décisions définitives sur la base des déclarations adoptées aux trois réunions régionales tenues à Tunis, San José et Bankgok et d'autres documents officiels du quatrième Comité préparatoire utilisant le document A/CONF.157/PC/82 comme document de travail.

• • •

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

COMMISSION ON CRIME PREVENTION
AND CRIMINAL JUSTICE
Second session
United Nations Office at Vienna

FRIDAY, 23 APRIL 1993

15th meeting

Action on draft proposals

The Commission took action on the draft proposals before it as follows:

Draft resolution E/CN.15/1993/L.13/Rev.1 (item 3 (a))

Bolivia, Ethiopia, the Islamic Republic of Iran, Peru, the Philippines, Saudi Arabia, Tunisia and Uruguay joined in sponsoring the draft resolution.

Following statements by the representatives of Italy and Uganda, the Commission adopted the draft resolution, as orally revised.

Draft resolution E/CN.15/1993/L.14/Rev.1 (item 3 (a))

Following statements by the representatives of China, Italy, Cuba, Finland, Bolivia and France, the Commission adopted the draft resolution, as orally amended.

Draft resolution E/CN.15/1993/L.7/Rev.1 (item 3 (b))

Egypt, Finland, Italy, Jordan, Lebanon, the Russian Federation and Tunisia joined in sponsoring the draft resolution.

Following statements by the representatives of Nigeria, the Russian Federation, Cuba and Costa Rica, as well as the observer for the Netherlands, the Commission adopted the draft resolution, as orally amended.

Statements were made by the representatives of Italy, the Islamlic Republic fo Iran, Bolivia, Saudi Arabia and Austria, as well as by the observers for Turkey and Egypt.

Draft resolutions E/CN.15/1993/L.5, L.8, L.17, L.17 and 20/Rev.1 (items 4, 5 and 7)

Austria joined in sponsoring the draft resolution.

Following statements by the representatives of Finland, Australia, China, the Russian Federation and Cuba, as well as by the observers for Belarus, New Zealand, the United Kingdom and Canada, the Commission adopted the draft resolution, as orally amended.

• • •

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

COMMISSION POUR LA PREVENTION
DU CRIME ET LA JUSTICE PENALE
Deuxième session
Office des Nations Unies à Vienne

VENDREDI 23 AVRIL 1993

15e séance

Suite donnée aux projets de proposition

La Commission se prononce sur les projets de proposition suivants :

Projet de résolution E/CN.15/1993/L.13/Rev.1 (point 3 a))

La Bolivie, l'Ethiopie, la République islamique d'Iran, le Pérou, les Philippines, l'Arabie saoudite, la Tunisie et l'Uruguay se portent coauteurs du projet de résolution.

Après des déclarations des représentants de l'Italie et de l'Ouganda, la Commission adopte le projet de résolution révisé oralement.

Projet de résolution E/CN.15/1993/L.14/Rev.1 (point 3 a))

Après des déclarations des représentants de la Chine, de l'Italie, de Cuba, de la Finlande, de la Bolivie et de la France, la Commission adopte le projet de résolution modifié oalement.

Projet de résolution E/CN.15/1993/L.7/Rev.1 (point 3 b))

L'Egypte, la Finlande, l'Italie, la Jordanie, le Liban, la Fédération de Russie et la Tunisie se portent coauteurs du projet de résolution.

Après des déclarations des représentants du Nigéria, de la Fédération de Russie, de Cuba et de Costa Rica, et de l'observateur des Pays-Bas, la Commission adopte le projet de résolution modifié oralement.

Des déclarations sont faites par les représentants de l'Italie, de la République islamique d'Iran, de la Bolivie, de l'Arabie saoudite et de l'Autriche, et des observateurs de la Turquie et de l'Egypte.

Projets de résolution E/CN.15/1993/L.5, L.8, L.17, L.17 et 20/Rev.1 (points 4, 5 et 7)

L'Autriche se porte coauteur du projet de résolution.

Après des déclarations des représentants de la Finlande, de l'Australie, de la Chine, de la Fédération de Russie et de Cuba, ainsi que des observateurs du Bélarus, de la Nouvelle-Zélande, du Royaume-Uni et du Canada, la Commission adopte le projet de résolution modifié oralement.

In the light of the adoption of draft resolution E/CN.15/1993/L.20/Rev.1, draft resolutions E/CN.15/1993/L.5, L.8, L.16 and L.17 were withdrawn by their sponsors.

Draft resolution E/CN.15/1993/L.6/Rev.1 (item 6)

Bolivia, Egypt, Gabon, Jordan, Lebanon, Malaysia, the Philippines, Poland and Uganda joined in ponsoring the draft resolution.

Following statements by the representatives of Uganda and Finland, and the observer for the Netherlands, the Commission adopted the draft resolution, as orally amended.

The representative of the International Penal and Penitentiary Foundation made a statement.

Document E/CN.15/1993/L.19/Rev.1 (item 6)

The Commission took note of the revised recommendations of the Working Group on item 6, contained in document E/CN.15/1993/L.19/Rev.1, introduced by the Vice-Chairman of the Commission, Mr. Trevor P.F. de Silva (Sri Lanka).

Statements were made by the representatives of France and the Republic of Korea.

Documents E/CN.15/1993/L.1 and L.21 (item 6)

Following a statement by the observer for New Zealand, the Commission took note of documents E/CN.15/1993/L.1 and L.21, as orally amended.

Document E/CN.15/1993/L.2/Rev.1 (item 6)

Following a statement by the representative of Sri Lanka, the Commission adopted document E/CN.15/1993/L.2/Rev.1, as orally amended.

Draft decision E/CN.15/1993/L.22 (item 7)

Following a statement by the representative of Uganda, the Commission adopted the draft decision, as orally amended.

Organization of work of the third session of the Commission

Following statements by the representatives of the United States, France, the Philippines, Bolivia, Germany, Uganda and Australia and the observers for the Netherlands, Egypt, Spain and the United Kingdom, as well as by the Secretary of the Commission, the Commission adopted a draft decision, as orally proposed by the Chairman and amended during the discussion.

Sponsorship of draft proposals

Algeria was deleted from the list of sponsors of draft resolution E/CN.15/1993/L.9/Rev.1.

Compte tenu de l'adoption du projet de résolution E/CN.15/1993/L.20/Rev.1, les projets de résolution E/CN.15/1993/L.5, L.8, L.16 et L.17 sont retirés par leurs auteurs.

Projet de résolution E/CN.15/1993/L.6/Rev.1 (point 6)

La Bolivie, l'Egypte, le Gabon, la Jordanie, le Liban, la Malaisie, les Philippines, la Pologne et l'Ouganda se portent coauteurs du projet de résolution.

Après des déclarations des représentants de l'Ouganda et de la Finlande, et de l'observateur des Pays-Bas, la Commission adopte le projet de résolution modifié oralement.

Le représentant de l'International Penal and Penitentiary Foundation prend la parole.

Document E/CN.15/1993/L.19/Rev.1 (point 6)

La Commission prend note des recommandations révisées du Groupe de travail sur le point 6 (E/CN.15/1993/L.19/Rev.1) présentées par le Vice-Président, M. Trevor P.F. de Silva (Sri Lanka).

Des déclarations sont faites par les représentants de la France et de la République de Corée.

Documents E/CN.15/1993/L.1 et L.21 (point 6)

Après une déclaration de l'observateur de la Nouvelle-Zélande, la Commission prend note des documents E/CN.15/1993/L.1 et L.21, modifiés oralement.

Document E/CN.15/1993/L.2/Rev.1 (point 6)

Après une déclaration du représentant de Sri Lanka, la Commission adopte le document E/CN.15/1993/L.2/Rev.1 modifié oralement.

Projet de décision E/CN.15/1993/L.22 (point 7)

Après une déclaration de l'Ouganda, la Commission adopte le projet de décision modifié oralement.

Organisation des travaux de la troisième session de la Commission

Après des déclarations des représentants des Etats-Unis, de la France, des Philippines, de la Bolivie, de l'Allemagne, de l'Ouganda et de l'Australie et des observateurs des Pays-Bas, de l'Egypte, de l'Espagne et du Royaume-Uni, ainsi que du Secrétaire de la Commission, la Commission adopte un projet de décision proposé oralement par le Président et modifié au cours du débat.

Coauteurs

L'Algérie est supprimée de la liste des auteurs du projet de résolution E/CN.15/1993/L.9/Rev.1.

16th meeting

Provisional agenda for the third session of the Commission on Crime Prevention and Criminal Justice [10]

The Officer-in-Charge of the Crime Prevention and Criminal Justice Branch introduced and orally revised the draft provisional agenda for the third session of the Commission, as contained in document E/CN.15/1993/L.3.

Following statements by the representatives of Bolivia, the United States, Italy, Malaysia and Austria, as well as by the observers for the Netherlands, the Commission approved the draft provisional agenda, as orally revised.

Adoption of the report of the Commission on its second session [11]

The Rapporteur introduced the draft report contained in document E/CN.15/1993/L.4 and Add.1-7.

The Secretary of the Commission read out a correction to the draft report.

Following statements by the representatives of Malaysia, Tunisia, the Islamic Republic of Iran, Uganda and the Philippines, as well as by the observers for the United Kingdom, Egypt and Canada, the Commission adopted the draft report as contained in documents E/CN.5/1993/L.4 and Add.1-7, as orally amended.

The Commission also authorized the Rapporteur to finalize the report by incorporating therein the proceedings of the 13th to 16th meetings.

Closure of the session

The Under-Secretary-General and Director-General of the United Nations Office at Vienna made a statement.

The Officer-in-Charge of the Crime Prevention and Criminal Justice Branch made a statement.

The Chairman made a statement.

Statements were made by the representatives of Finland (on behalf of the Western European and Other States Group), Malaysia (on behalf of the Asian Group), Uruguay (on behalf of the Latin American and Caribbean Group) and the Russian Federation (on behalf of the Eastern Europeand Group), as well as by the observer for Egypt (on behalf of the African Group).

The Chairman declared the second session of the Commission closed.

16e séance

Ordre du jour provisoire de la troisième session de la Commission pour la prévention du crime et la justice pénale [10]

L'Administrateur chargé du Service de la prévention du crime et de la justice pénale présente et révise oralement le projet d'ordre du jour provisoire de la troisième session de la Commission (E/CN.15/1993/L.3).

Après des déclarations des représentants de la Bolivie, des Etats-Unis, de l'Italie, de la Malaisie et de l'Autriche, ainsi que de l'observateur des Pays-Bas, la Commission approuve l'ordre du jour provisoire modifié oralement.

Adoption du rapport de la Commission sur sa deuxième session [11]

Le Rapporteur présente le projet de rapport (E/CN.15/1993/L.4 et Add.1 à 7).

Le Secrétaire de la Commission donne lecture d'un rectificatif du projet de rapport.

Après des déclarations des représentants de la Malaisie, de la Tunisie, de la République islamique d'Iran, de l'Ouganda et des Philippines, et des observateurs du Royaum-Uni, de l'Egypte et du Canada, la Commission adopte le projet de rapport contenu dans les documents E/CN.5/1993/L.4 et Add.1 à 7 modifiés oralement.

La Commission autorise aussi le Rapporteur à établir le texte final du rapport en y incorporant les comptes-rendus des 13e, 14e, 15e et 16e séances.

Clôture de la session

Le Secrétaire général adjoint et Directeur général de l'Office des Nations Unies à Vienne prend la parole.

L'Administrateur chargé du Service de la prévention du crime et de la justice pénale intervient.

Le Président fait une déclaration.

Des déclarations sont faites par les représentants de la Finlande (au nom du Groupe des Etats d'Europe occidentale et autres Etats), de la Malaisie (au nom du Groupe asiatique), de l'Uruguay (au nom du Groupe d'Amérique latine et des Caraïbes) et de la Fédération de Russie (au nom des pays d'Europe orientale) et par l'observateur de l'Egypte (au nom du Groupe africain).

Le Président prononce la clôture de la deuxième session de la Commission.

Published at Headquarters, New York

Publié au Siège, New York

93-17857